

**Norveška-Vadsø: Obratovanje daljinskih cest**  
**OJ S 30/2022 11/02/2022**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Storitve**

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: TROMS OG FINNMARK FYLKESKOMMUNE

Nacionalna identifikacijska številka: 922420866

Poštni naslov: Postboks 701

Kraj: VADSØ

Šifra NUTS: NO Norge

Poštna številka: 9815

Država: Norveška

Kontaktna oseba: Avdeling Anskaffelse

E-naslov: [anskaffelse@tffk.no](mailto:anskaffelse@tffk.no)

Telefon: +47 77755000

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <https://permalink.mercell.com/172750874.aspx>

Internetni naslov profila kupca: <http://www.tffk.no/>

**I.3. Sporočanje**

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<https://permalink.mercell.com/172750874.aspx>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://permalink.mercell.com/172750874.aspx>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Regionalni ali lokalni organ

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Javna uprava

---

**Oddelek II: Predmet**

**II.1. Obseg naročila**

**II.1.1. Naslov**

Call for tender, operational contract 5430 Tromsø 2022-2027

Referenčna številka dokumenta: 21/16724

**II.1.2. Glavna koda CPV**

63712200 Obratovanje daljinskih cest

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

#### **II.1.4. Kratek opis**

Troms and Finnmark County wants tenders from contractors with the professional, technical, and financial basis required for fulfilment of the contract.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: NO074 Troms og Finnmark

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

The work's nature and scope.

The contract comprises operational and maintenance assignments, with function responsibility for some of the assignments, on county roads, and county foot/bicycle paths with associated side installations, side areas, equipment and installations in Tromsø municipality in accordance with the road list given in chapter D2-V1 and D2-S20.

The work will be remunerated by round sum for round sum processes, in relation to amounts and unit prices for other processes such as cost-plus work in accordance with the hourly rate for crew and machinery.

The contract period is from 2022-09-01 to 2027-08-31 for all of the described assignments. Mutual option for extending the contract for 12 months. Both parties to the contract must agree on such an extension. The option period extends from 2027-09-01 to 2028-08-31. An option must be agreed between the parties at least 12 months before the conclusion of the contract period.

The road network included in the contract (including arms and ramps) consists of:

263.1 km roads in total,

including

240.8 km county roads

22.3 km of foot/cycle paths.

The traffic on the road network varies from approx. AADT 100 to approx. ADT 21000. An annual traffic increase is expected of approx. 1.0 %.

The assignment mainly consists of routine operation assignments and minor maintenance assignments on the road network. The assignment also consists of inspecting and registering, planning the activity, stand-by for winter operations and general traffic management, documentation, reporting to the builder, information to the public and management of other assignments required for the operation and maintenance of the road network.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 01/09/2022 Konec: 31/08/2027

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant:

Mutual option for extending the contract for 12 months. Both parties to the contract must agree on such an extension. The option period extends from 2027-09-01 to 2028-08-31.

An option must be agreed between the parties at least 12 months before the conclusion of the contract period.

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

Minimum requirement - Registration in a professional register.

The tenderer must be a legally established company.

#### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

The tenderer must have good economic and financial capacity to fulfil the contract and must comply with the following requirements:

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Minimum requirements for qualification

The tenderer's equity must be positive. The tenderer's average annual turnover should be at least as large as the annual turnover the contract generates.

#### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

The tenderer must have sufficient experience from assignments of a relevant nature and degree of difficulty for the following work: Operations and maintenance of roads

Najnižje ravni morebitnih standardov:

The following sub-assignments are significant for the contract work: winter operations, cleaning of traffic areas/traffic objects, work notifications and traffic management, operation of drainage systems.

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

## **IV.2. Upravne informacije**

### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 22/04/2022 Lokalni čas: 12:00

### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Norveščina

### **IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Ponudba mora biti veljavna do: 15/06/2022

### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 22/04/2022 Lokalni čas: 12:00

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: There will not be a traditional public opening of tenders. An opening protocol will be published in the CTM (Complete Tender Management system) shortly after the tender deadline has expired.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

### **VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela**

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Nord-Troms Tingrett

Kraj: Tromsø

Država: Norveška

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

08/02/2022